



UNIVERSITY OF MODENA AND REGGIO EMILIA

Personnel Selection and Employment Department – Via Università 4, Modena
Tel.: 059/2056503 – 2056548-2056075 - Fax: 059/2056507

e-mail : ufficio.concorsidocenti@unimore.it
e-mail : ufficio.selezioneassunzione@unimore.it

r/testi/assegniricerca2006/bandoGiudici.doc

The notice is publicised in the official register of the University in date 5th July 2006

Decree nr. 416

Human Resources Management

Personnel Selection and Employment
Department

THE RECTOR

CONSIDERING law no. 168 dated 9 May 1989;

CONSIDERING laws no. 59 dated 15 March 1997, and no. 127 dated 15 May 1997, as amended by law no. 191 dated 16 June 1998;

CONSIDERING law no. 449 dated 27 December 1997, especially art. 51, sub-section 6;

CONSIDERING Ministerial decree dated 11.2.1998 “Grants for cooperating in research activities”;

CONSIDERING law no. 370 dated 19 October 1999;

CONSIDERING the decree of the President of the Republic no. 445 dated 28 December 2000;

CONSIDERING the applicable University Regulations on forms of cooperation in research activities;

CONSIDERING the resolution of the Departmental Council of “Scienze Agrarie” dated 12th June 2006

D E C R E E S

Art. 1

Number of research grants

A selective public procedure is announced, by qualifications and interview, for the assignment of 2 grants for cooperation in research activities (hereinafter research grants) at the University of Modena and Reggio Emilia in the research location better specified hereinafter.

The Administration ensures equal rights and opportunities between men and women for the assignment of the grant in question.

Art. 2

Location, subject area, research title, general aims of research, tutor, interview programme and title subjects

LOCATION: REGGIO EMILIA (ITALY)

LOCATION	S.S.D.	TUTOR
Department of “Scienze Agrarie”	AGR/16	Prof. Paolo GIUDICI

The aims and title of the research, the interview programme and the subjects of the qualifications of the selective procedure for the attribution of the above research grant are the following:

Title of research:

Wood solution to excessive acetification length in traditional vinegar production.

Aims of research:

The winegar Project has the following aims:

- Shortening of the time required for the production.
- Development of new barrels.
- Identification of acetic acid bacteria and set up of starters.

Interview programme:

The oral examination will be on the molecular technique and procedure finalized to the identification of bacteria and basic microbiology.

Subjects and/or scientific subject sectors to which the candidate's scientific qualification must specifically refer:

AGR/16

Art.3

Duration, renewal and amount of the research grant

The grant has an initial duration of **twelve months** and can be renewed for up to at most eight years with the same subject, or for four years if the grant holder has already benefited from a research doctorate scholarship.

A period abroad is envisaged of not longer than one year within the two-year period, at one or more qualified Universities or research institutes.

The renewal of the grant is decided by the Department Council according to the procedures provided by art. 9 of the University Regulations for the provision of grants for cooperation in research activities.

The yearly total of research grants is **Euro 16,138 net of social security contributions to be paid by the Administration**. The amount of the grant is paid to the beneficiary in monthly instalments.

Art. 4

General entry requirements

Entitled to take part in public selections organised to provide grants shall be: Persons who have acquired the title of research doctor and graduates in possession of a scientific-professional curriculum suitable for carrying out research activities, with the exclusion of tenured personnel in Universities, Astronomical, Astrophysical and Vesuvian Observatories and the Public bodies and research Institutes indicated at art. 8 of the President of Council of Ministers decree no. 593 dated 30.12.1993, and subsequent amendments and supplements, ENEA and ASI.

Foreign nationals must be in possession of a certificate of education recognised as being equivalent to those referred to in the sub section above in accordance with international agreements, meaning with the procedures indicated in art. 332 of consolidation act no. 1592 dated 31 August 1933. Such equivalence shall be proven by suitable certification issued by the competent authorities.

Besides the requirements indicated in the sub sections above, physical suitability for cooperation is required. The administration is entitled to have the winners of this selective procedure undergo medical examination, in accordance with applicable regulations.

Italian nationals who are obliged to do military service must prove they are in order with respect to such obligation.

Persons who do not have the right to vote cannot be accepted for the selective procedure.

Foreign nationals must also possess the following requisites:

a) enjoy civil and political rights in the country to which they belong or from which they originate;

b) except for holders of Italian nationality, be in possession of all the other requirements provided for citizens of the Republic;

c) have an adequate knowledge of the Italian language.

Candidates must be in possession of such requirements at the date of expiry of the term established in the notice of this selective procedure for the presentation of the entry application.

Candidates are accepted for the selective procedure with reservation.

The Administration may order exclusion from the selective procedure due to lack of prescribed requisites at any time as long as such exclusion is duly motivated.

Art. 5

Applications and term

The entry application for the selective procedure, drawn up on unstamped paper, must be addressed and presented directly or by registered mail with recorded delivery to the Rector of this University - Via Università, 4 - 41100 Modena, all other media excluded, **within the peremptory term of fifteen days starting on the day after the notice is posted in the Official University Register.**

The postal date of the applications is certified by the stamp and date of the post office from which such applications are sent.

Applications must be drawn up according to the form attached to this selective procedure (annex no. 1), showing all the information the candidates must provide according to applicable regulations.

To take part in this selective procedure, candidates may also use the application form (annex no. 1) in the website referred to in article 10 below.

The Administration disclaims all liability for the dispersion of notices due to inexact indication of addresses by candidates or failure or late notification of any changes in addresses indicated in the application, or for any postal or telegraphic misdeliveries, or which are attributable to third parties, accidental occurrences or force majeure.

In the applications, the candidates shall declare, under their own responsibility, under penalty of exclusion from the selective procedure:

a) first name and surname (written in capital letters if the application is not type-written - married candidates shall indicate in sequence: unmarried surname, first name and married surname;

b) date and place of birth;

c) nationality;

d) (if Italian nationals) the municipality on whose electoral lists they are registered or the reasons for the non-registration or cancellation from such lists;

e) that they have never received criminal sentences and that they are currently not undergoing criminal proceedings; otherwise, indicate the sentences passed, the date the sentence was passed and the judicial authority that passed the sentence. Also indicate whether any amnesties, legal pardons, forgivenesses, non-registration benefits, etc., have been granted and whether there are any criminal office registrations. Criminal proceedings must be indicated whatever their nature;

f) the degree possessed (old-regulation Degree or new-regulation Specialist Degree), the score obtained and the date and University in which the degree was obtained;

g) the research doctor degree possessed and the date and administrative location of the University where the course was staged;

h) that they are not holders of other scholarships granted for any reason whatsoever;

- i) their position with regard to obligatory military service;
- l) that they are physically fit for cooperation;
- m) the address, complete with postal code, to which any notices are to be sent relating to this selective procedure;
- n) foreign nationals must also certify that they enjoy civil and political rights in the country to which they belong or from which they originate, or else the reasons why they do not enjoy such rights, and that they have an adequate knowledge of the Italian language;
- o) knowledge of a foreign language;
- p) tax code (social security number).

Pursuant to law no. 104 dated 5 February 1992, disabled candidates must explicitly request, in relation to their handicap, any aids needed to sustain the interview.

Art. 6

Qualifications and professional curriculum

The application must be complete with the qualifications listed below (original or certified copy with substitutive declaration of the deed of notoriety showing conformity with the original):

- a) degree certificate indicating the score achieved in the single examinations and in the degree exam;
- b) certificate showing the acquisition of the title of research doctor or the passing of the final exam for the obtaining of the title of research doctor;
- c) specialisation diplomas; certificates of attendance of post-graduate upgrade courses in Italy or abroad; scholarships or research appointments both in Italy and abroad; doctoral dissertations; other titles the candidate asks to be evaluated for purposes of the selective procedure; list of qualifications.

The qualifications which the candidate asks to be evaluated must be produced within the expiry term established for presentation of the applications.

The party involved shall be entitled to attach to the application, instead of the above-listed qualifications, a substitutive declaration of certification pursuant to art. 46 of Presidential Decree no. 445/2000, an exemplary specimen of which is shown at the foot of annex no. 1 of this notice.

Non-community nationals who live in Italy must produce all relevant documents to document conditions, facts and personal qualities certifiable by non-Italian public or private bodies.

Non-community nationals who do not live in Italy must produce all relevant documents to document conditions, facts and personal qualities certifiable by Italian or non-Italian public or private bodies.

Certificates issued by the competent authorities of Countries different to the Italian Republic must be in conformity with provisions applicable in such Countries and must furthermore be certified by the competent Italian consular authorities. Alternatively, the presentation is acceptable, under the applicant's own responsibility, pursuant to Presidential Decree no. 445/2000, of a substitutive declaration certifying knowledge of the fact that the aforementioned documents have been issued by the competent authorities and are in conformity with the provisions applicable in the Countries in which they were issued.

Non-community nationals who live in Italy may produce qualifications in original copy, certified copy or copy declared to be in conformity with the original. They may make use of substitutive declarations, according to the procedures provided for E.U. nationals, only in the event of having to prove conditions, facts and personal qualities certifiable by Italian public or private bodies.

Non-community nationals who do not live in Italy must produce the qualifications either in original copy, in certified copy or in copy declared in conformity with the original.

Documents drawn up in a language different to that indicated by the selection notice must be completed by a translation in the Italian language together with a substitutive declaration of deed of notoriety certifying the conformity of the translation with the foreign wording.

With reference to the publications considered useful for purposes of this selective procedure, the candidate shall furthermore attach a special substitutive declaration of the deed of notoriety certifying conformity with the original, an exemplary specimen of which is shown at the foot of annex no. 1 of this notice.

d) *curriculum* of candidate's scientific and professional activities.

The listed qualifications, if these are not presented together with the application, shall be presented directly or sent by registered mail with recorded delivery, with the exclusion of any other media, to the Rector of this University - Via Università, 4 – Modena, **within the peremptory term of fifteen days starting on the day after the notice is posted in the Official Register of the University.**

The postal date of the applications is certified by the stamp and date of the post office from which such applications are sent.

The qualification evaluation criteria shall be determined by the judging commission. Evaluation criteria are determined, for purposes of global evaluation, expressed in hundredths, as shown below:

- **60 points altogether for the qualifications split up as follows:**

- **10 points** for the research doctorate;

- up to **5 points** for the degree score determined as follows:

· up to 107/110 = 0 points

108/110 = 1 point

109/110 = 2 points

110/110 = 3 points

110/110 *summa cum laude* = 5 points

- up to **25 points** for publications and aptitude for scientific research;

- up to **10 points** for upgrade diplomas; certificates of attendance of post-graduate upgrade courses;

- up to **10 points** for other qualifications related to the service provided following contracts, scholarships and appointments in national, foreign or international institutes, duly certified and showing the period and duration of the performed activities.

The candidates will be accepted for an interview if they have achieved - in relation to the presentation of the qualifications held - a score of at least 30 points of the 60 available.

The results of the evaluation of the qualifications will be made known to candidates by posting in the Department where the interview is held. With respect to the candidates accepted for the interview only, evaluation of qualifications will be notified at the same time as the candidates are called for the interview by telegram.

Art. 7

Interview

The examination will consist of an interview relating to the examination programme indicated in article 2 above.

During the course of the interview, the exam commission will verify the candidate's ability to discuss the topics relating to the exam in at least one foreign language.

Before starting the examination, the exam Commission will determine the questions to ask the candidate; such question will be drawn by each candidate.

For the interview, the Commission has at disposal **40 points**; the test will not be considered passed unless the candidate has obtained at least 30 points out of the 40 available.

Details of the venue, day and time of the interview will be given to candidates at least seven days before the interview is held, by registered mail with recorded delivery or by telegram.

To access the room where the interview is held, candidates must be in possession of a valid identity document.

The interview will be held in a room open to the public.

At the end of each session dedicated to the interview, the judging commission will compile a list of examined candidates, with indication of the score achieved by each candidate which will be posted at the place where the examination is staged.

*Art. 8
Examination commission*

By decree of the Rector, following the proposal of the Council of the Department in which cooperation will take place, the examination commission will be appointed.

The examination Commission will consist of three members: a professor acting as President and two lecturers, one of whom shall act as secretary and record the proceedings.

The members of the commission will be appointed by the Council of the Department in which cooperation will take place. The Department Council will indicate the three regular members of the examination Commission, as well as two deputy members to be used in case of motivated and justified impediment of the regular members.

The commission shall be entitled to avail itself of foreign language experts.

At the end of the proceedings, the Commission will draw up a special report containing the evaluation criteria, the judgements, the overall score awarded to each candidate and the ratings of merit.

The decisions of the Commissions shall be final.

In order to publicise the composition of the examining commissions, the decree of appointment of the commission will be posted, for a period of not less than thirty days, in the Official Register of the University of Modena and Reggio Emilia – Modena, Via Università n. 4 - Modena.

*Art. 9
Forming the ratings of merit*

The ratings of merit of the candidates are formed according to the order of overall scores obtained by each candidate.

The overall score is the result of the sum of the obtained qualification evaluation score and the score obtained in the interview.

Pursuant to the provisions of art. 16 of the Regulations concerning the granting of research grants as well as art. 2, sub-section 9, of law no. 191 dated 16.6.1998, if two or more candidates, at the conclusion of qualification evaluation and test operations obtain the same score, the youngest candidate shall be preferred.

The research grant, as determined at art. 1 of this selective procedure, shall be awarded to the winning candidate of this selective procedure.

The ratings of merit are approved by decree of the Rector of this University and are immediately effective.

The ratings of merit will be used in case of waiver of the assignee or resolution due to failure to accept the grant; in this case, the grant will be awarded to the next entitled candidate listed in the ratings.

In order to immediately and suitably publicise the above ratings, these will be posted, for a period of not less than thirty days, in the Official Register of the University of Modena and Reggio Emilia – Modena, Via Università n. 4 - Modena.

*Art. 10
Publicising this selective procedure*

The notice relating to this selective procedure will be publicised **in the Official Register of the University and in the Faculty Register**. Said notice will also be freely accessible on the WEB Server of the University of Modena and Reggio Emilia at the address <http://www.unimore.it>.

*Art. 11
Awarding of research grants*

The winners of this selective procedure establishes a self-employed work relationship according to private law. Such relationship is not part of the institutional configuration of university professorship and the role of university researcher and is not therefore useful for purposes of employment in the roles of personnel of Italian universities and university institutes.

The winners will be invited, pursuant to the provisions of art. 46 of Presidential Decree no. 445/2000, to self-certify the following conditions, facts and personal qualities:

- 1) birth certificate;
- 2) enjoyment of political rights; foreign nationals shall self-certify that they enjoy civil and political rights in the country to which they belong or from which they originate;
- 3) his/her nationality;
- 4) that he/she has never received criminal sentences; otherwise, the winners shall self-certify the sentences passed, the date the sentence was passed and the judicial authority that passed the sentence (including in the case of any amnesties, legal pardons, forgivenesses, non-registration benefits, etc., and of nothing being shown in the criminal office registrations). Criminal proceedings must be indicated whatever their nature.

Foreign nationals shall further self-certify that they have received criminal sentences in the country of which they are nationals or in Italy;

- 5) possession and number of tax code and VAT registration and any other details in the files of the relevant tax department;
- 6) individual situations as regards military service;
- 7) all details of which the party involved is aware contained in the public records office registers.

At the time the contract is awarded, the winners shall also be obliged to produce a medical certificate issued by the Local Health Unit or by a military doctor or by the Health Officer certifying a healthy and robust constitution and physical/mental suitability for cooperation. If the candidate suffers from any imperfection, the certificate should mention this and indicate whether the imperfection is such as to affect the candidates' aptitude for the above cooperation.

Pursuant to art. 19 - sub-section 2 of law no. 482 dated 2.4.1968, disabled candidates shall produce a declaration certified by a health official as proof that the disabled person, due to the nature or degree of invalidity or mutilation cannot represent a danger for the health and safety of his/her work colleagues and system safety.

The Administration nevertheless reserves the right to have the candidates undergo a medical checkup by a competent work doctor pursuant to Law no. 626/94.

The conditions, facts and personal qualities self-certified by the winners of this selective procedure shall be submitted, by the University of Modena and Reggio Emilia to suitable checks, including random checks, as to their truthfulness.

The personal details sent by candidates with the applications to take part in the selective procedure, pursuant to law decree no. 196/2003 "Code on the protection of personal details", will only be processed for management purposes relating to this procedure and the procedure for the assignment of research grants.

With the winners of this selective procedure, a self-employment work contract will be stipulated, to be signed by the winner and by the Rector of the University of Modena and Reggio Emilia.

The winners of this selective procedure shall comply with the provisions of the University Regulations for the awarding of grants for cooperation in research activities, and especially the provisions of articles 8, 10, 11, 12, 13 and 14 of such Regulations

A copy of these Regulations is available on the Website of the University of Modena and Reggio Emilia, at the address: www.unimore.it.

Candidates who, within the term established by the Administration, fail to declare their acceptance of such term or who do not take up service within the established term shall no longer be eligible for grants for cooperation in research activities.

Delays can only be justified that have been caused by serious occurrences such as health problems or duly proven acts of God. Any postponement of the date of start or interruption of the period of usufruct of the grant shall be allowed with respect to the winners who provide proof of

having fulfilled their military service obligations or of pregnancy or confinement in accordance with applicable regulations.

Anyone who, at the date of notification of assignment of grant, is performing military service, shall provide the competent department with a certificate issued by the military authority indicating the presumable date on which such service is due to terminate. The holder of the grant shall in any case start research activities on the first day of the month following that of discharge.

The prescribed procedure for the cancellation of the relationship is begun against grant holders who, after starting scheduled research activities, fail to continue these in a regular and continuative manner without justified reason, for the entire duration of the grant, or who are responsible for serious and repeated offences.

The grant holder must present, yearly, to the Council of the Department where cooperation is provided a detailed report on the research activities performed. This report must be approved by the tutor and Department Director.

Pursuant to the provisions of art. 5 of law no. 241 dated 7 August 1990, the person in charge of the procedure indicated in this notice is Dr. Rocco LAROCCA, Personnel Selection and Employment Dept., – University of Modena and Reggio Emilia, Via Università n. 4 - Modena, telephone 059 – 2056503 e-mail: ufficio.selezioneassunzione@unimore.it.

For all notices relating to this selective procedure, candidates may refer to the Personnel Selection and Employment Dept., – via Università, 4 – Modena –(Dr. Stefania IANNI tel 059/2056548 – fax: 2056507).

For everything not expressly provided by the notice and in the event of applicability, reference shall be made to the provisions of the regulations mentioned in the introduction to this selective procedure and, if applicable, to the provisions of the Italian civil code.

Modena, 03.07.2006

	THE RECTOR
	F.to Prof. Gian Carlo PELLACANI

Annex no. 1
EXEMPLARY APPLICATION FORM (not subject to duty stamp)

To the UNIVERSITY RECTOR
of the University of Modena and Reggio Emilia
Via Università n. 4
41100 MODENA

The undersigned asks to take part in the public selective procedure, for qualifications and interview, **for the assignment of 2 research grants at this University for the following:**

LOCATION: REGGIO EMILIA (ITALY)

LOCATION	S.S.D.	TUTOR
Department of "Scienze Agrarie"	AGR/16	Prof. Paolo GIUDICI

Title of research:

Wood solution to excessive acetification lenght in traditional vinegar production.

In this respect, aware that untruthful declarations represent a possible criminal offence, he/she certifies:

SURNAME (a)

FIRST NAME

DATE OF BIRTH

PLACES OF BIRTH PROV

ADDRESS PROV POSTAL CODE

STREET no.

TAX CODE

ITALIAN NATIONALITY YES NO

FOREIGN NATIONALS nationality:

REGISTERED ON VOTING LISTS

YES Municipality: _____
Country for EU nationals _____

NO Why _____

CRIMINAL SENTENCES (b)

NO

YES Which _____

MILITARY POSITION

Postponed

Exempt

Exonerated

Waiting for call

Others

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

From _____ To _____

CERTIFICATE OF EDUCATION

--

Obtained on

	Score:
--	--------

At

--

For foreign certificates of education: equivalent to the following Italian certificate of education:

--

Having an adequate knowledge of the Italian language;

<input type="checkbox"/> YES	<input type="checkbox"/> NO
------------------------------	-----------------------------

Research doctor

--

Obtained on

--

C/o

--

Not being the holder of other scholarships awarded for any reason whatsoever

Being physically able for the appointment;

Selecting the following foreign language used for the subjects of the titles and topics of the interview:

ADDRESS TO BE USED FOR ALL NOTICES RELATING TO THE COMPETITION:

If necessary c/o

STREET

No.

MUNICIPALITY

PROV

POSTAL
CODE

TELEPHONE

E- MAIL

I attach the following assessable qualifications to the application: as well as a list of same

I undersigned do hereby certify that the contents of this application correspond to the truth pursuant to art. 46 and 47 of Presidential Decree no. 445/2000 and authorise the personal details I have provided to be processed in accordance with law decree no. 196/03, for all matters relating to this procedure.

Date _____

Signature (c)

-
- a) Married candidates must indicate in sequence: unmarried surname, first name, surname of husband/wife.
 - b) otherwise, indicate the sentences passed, the date the sentence was passed and the judicial authority that passed the sentence (including in the case of any amnesties, legal pardons, forgivenesses, non-registration benefits, etc., and of nothing being shown in the criminal office registrations). Criminal proceedings must be indicated whatever their nature.
 - c) in case of direct presentation of applications - curriculum vitae, the candidate shall place his/her signature at the foot of the application - curriculum vitae in the presence of the person charged with receiving the

competition documentation; in case of the application - curriculum vitae being sent by mail, the candidate shall sign the application - curriculum vitae and attach to it a photocopy of a valid identification document.

Please note that the candidate, instead of certifications issued by the competent authority, may present on unstamped paper and without signature certification:

- a) Substitutive declaration of certification: art 46 Presidential Decree no. 445/2000 (e.g. Family certificate, registration in a professional register, possession of certificate of education, upgrade certificate, qualification certificate, etc).

Or

- b) Substitutive declaration of the deed of notoriety: for all conditions, facts and personal qualities not included in the list referred to in art. 46 Presidential Decree no. 445/2000 (e.g., service activities, free-lance professional appointments).

The substitutive declaration of the deed of notoriety requires one of the following forms:

- This must be personally signed by the interested party before a person charged with receiving the documentation

Or

- It must be mailed or delivered by third parties together with a simple photocopy of the applicant's identity document.

In any case, the declaration made by the candidate, which substitutes certification to all effects, shall contain all the elements needed to evaluate the qualification to be produced; the omission of even one element shall result in the non-evaluation of the self-certified qualification.

It must also be remembered that the Administration is called upon to perform suitable checks as regards the truthfulness of the substitutive declarations received and that, besides the interested party no longer being eligible for any benefits obtained on the basis of the untruthful declaration, criminal sanctions are also applicable in cases of falsification of documents and untruthful declarations.

NOTE: An exemplary specimen is reproduced below of the certification and deed of notoriety substitutive declaration:

**CERTIFICATION SUBSTITUTIVE DECLARATIONS
AND
DEED OF NOTORIETY SUBSTITUTIVE DECLARATIONS
(articles 46 and 47 Presidential Decree no. 445/00)**

The undersigned

SURNAME (a)	<input type="text"/>			
FIRST NAME	<input type="text"/>			
DATE OF BIRTH	<input type="text"/>			
PLACE OF BIRTH	<input type="text"/>	PROV	<input type="text"/>	
ADDRESS	<input type="text"/>	PROV	<input type="text"/>	POSTAL CODE <input type="text"/>
STREET	<input type="text"/>	No.	<input type="text"/>	

aware that untruthful declarations represent a possible offence pursuant to the Italian penal code and special laws

HEREBY CERTIFIES:

Place and date _____

The declarant (b)

a) Married candidates must indicate in sequence: unmarried surname, first name, surname of husband/wife.

b) in case of direct presentation of declaration, the candidate shall place his/her signature at the foot of the declaration in the presence of the person charged with receiving the competition documentation; in case of

the application - curriculum vitae being sent by mail, the candidate shall sign this declaration and attach to the application-curriculum vitae a photocopy of a valid identification document.